

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

27.08.1998

Nr. 5ud-846-98

14439-46

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitationsbescheinigung

Herr/Frau *Bauer, Engelbert (Engelbertowitsch)*  
Geburtsjahr und -ort *1929, Berlin*  
Staatsangehörigkeit *deutsch*  
Volkszugehörigkeit *deutsch*  
Vor Inhaftierung wohnhaft: *Hoppegarten, Kreis Niederbarnim (Brandenburg)*  
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Lehrling*  
wann inhaftiert: *04.11.1945*  
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 27.02.1946 durch das Militärtribunal  
der 16. Luftarmee*  
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß  
(Grund- und Zusatzstrafen): *Art. 58-8, 58-9 und 58-11 StGB der RSFSR;  
10 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und  
Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*

Datum der Haftentlassung: *keine Angaben*

Gemäß Art. 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die  
Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde  
Herr/Frau *Engelbert (Engelbertowitsch) Bauer* rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht  
im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen  
Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung  
der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im  
russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren  
Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

27 августа 1998 г.

№ Буд-846-98  
14439-46

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Бауер Энгельберт Энгельбертович

Год и место рождения 1929 г.р., г. Берлин

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста  
г. Холегартен района Пидербарним (Бранденбург)

Место работы и должность (род занятий) до ареста  
ученик

Дата ареста 4 ноября 1945 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

27 февраля 1946 г. военным трибуналом 16 воздушной армии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и  
дополнительная) ст.ст. 58-8, 58-9 и 58-II УК РСФСР; лишение свобо-  
ды в ИТЛ сроком на 10 лет, без конфискации имущества.

Дата освобождения данных нет.

На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации  
жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года  
гражданин(ка) Бауер Энгельберт Энгельбер- реабилитирован (а).  
ТОВИЧ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой  
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры

Л. П. Копалин